



**Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnybos ir
Uzbekistano Respublikos kovos su korupcija agentūros
Susitarimo Memorandumas**

2025-07-11 No. 8-234

Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnyba ir Uzbekistano Respublikos kovos su korupcija agentūra, toliau – Dalyvės,

atsižvelgdamos į tarptautinio bendradarbiavimo stiprinimo svarbą korupcijos, įskaitant užsienio valstybės tarnautojų papirkimą tarptautiniuose verslo sandoriuose, prevencijos ir kovos su korupcija srityje bei išreikšdamos ketinimą koordinuoti pastangas šioje srityje,

pripažindamos, kad kova su korupcija reikalauja bendrų veiksmų, veiksmingų bendradarbiavimo formų, taip pat specializuotų metodų ir priemonių taikymo, įskaitant (bet neapsiribojant) informacijos mainus, bendrus mokymus, gebėjimų stiprinimą, analitinius metodus,

atsižvelgdamos į tai, kad Lietuvos Respublika ir Uzbekistano Respublika yra Jungtinių Tautų konvencijos prieš korupciją (UNCAC) valstybės narės ir yra įsipareigojusios įgyvendinti jos nuostatas, derindamos savo antikorpucines pastangas su UNCAC principais,

atsižvelgdamos į tai, kad Lietuvos Respublika ir Uzbekistano Respublika yra Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) Rytų Europos ir Vidurio Azijos antikorpucinio tinklo (ACN) narės bei siekia perimti gerąją EBPO šalių narių praktiką,

s u s i t a r ė:

1 straipsnis

Dalyvės bendradarbiauja, remia ir stiprina bendradarbiavimą korupcijos prevencijos ir kovos su korupcija srityje, vadovaudamosi šio Memorandumo nuostatomis ir savo nacionaliniais teisės aktais.

Šis Memorandumas nedaro poveikio teisinės pagalbos klausimams, kurie sprendžiami vadovaujantis tarptautinėmis sutartimis, kurių Dalyvių valstybės yra šalys.

2 straipsnis

Įgyvendindamos šį Memorandumą, Dalyvės bendradarbiauja korupcijos prevencijos ir kovos su korupcija srityje, taikydamos šias bendradarbiavimo formas ir kryptis:

a) keitimasis aktualia patirtimi ir informacija apie valstybės politikos įgyvendinimą, sisteminę analizę, norminių teisės aktų rengimą ir taikymą, mokomąsias ir metodines priemones bei kitus profesinius dokumentus;

b) veiksmingo bendradarbiavimo tarp valstybės institucijų, žiniasklaidos ir pilietinės visuomenės atstovų šioje srityje skatinimas;

c) bendradarbiavimas tarp ministerijų ir agentūrų, profesinių ryšių užmezgimas bei bendradarbiavimas su kitomis kovos su korupcija srityje veikiančiomis valstybės institucijomis atitinkamose jų šalyse;

d) informacijos mainų stiprinimas Jungtinių Tautų konvencijos prieš korupciją rėmuose;

e) vizitų, stažuotų ir kitų oficialių komandiruočių Dalyvių darbuotojams organizavimas;

f) bendrų seminarų ir mokymų organizavimas, taip pat ekspertų mainų vykdymas;

g) kitos bendradarbiavimo sritys, patenkančios į Dalyvių kompetenciją.

3 straipsnis

Bendradarbiavimui pagal šį Memorandumą vykdyti Dalyvės susitaria naudoti anglų kalbą kaip darbo kalbą.

4 straipsnis

Tiesioginio bendradarbiavimo vykdymo tikslais Dalyvės keisis informacija per šiuos institucijų padalinius:

Uzbekistano Respublikos pusėje – Uzbekistano Respublikos kovos su korupcija agentūros Viešųjų ryšių, skundų ir tarptautinio bendradarbiavimo departamentas;

Lietuvos Respublikos pusėje – Lietuvos Respublikos specialiuųjų tyrimų tarnybos Tarptautinio bendradarbiavimo skyrius.

5 straipsnis

Dalyvės neatskleis jokios informacijos ar dokumentų, gautų įgyvendinant šį Memorandumą, jokiems tretiesiems asmenims be išankstinio rašytinio tos Dalyvės, kuri tokią informaciją ar dokumentus pateikė, sutikimo. Šio straipsnio nuostatos galiojimas išlieka ir pasibaigus šio Memorandumo galiojimui, neatsižvelgiant į tai, ar jis nutraukiamas visiškai ar iš dalies.

6 straipsnis

Šis Memorandumas nėra tarptautinė sutartis ir nesukuria jokių teisių ar įsipareigojimų, kuriais Dalyvės būtų saistomos pagal tarptautinę teisę.

7 straipsnis

Dalyvės padengia su šio Memorandumo įgyvendinimu susijusias išlaidas savarankiškai, nebent kiekvienu konkrečiu atveju susitariama kitaip raštu.

Dalyvės gali, tarpusavio susitarimu, įtraukti trečiąsias šalis, įskaitant tarptautines organizacijas, nevyriausybinės organizacijas ar kitus subjektus, kaip rėmėjus šio Memorandumo pagrindu organizuojamiems renginiams finansuoti.

Siekdamos užtikrinti skaidrumą, atskaitomybę ir išvengti galimų reputacinių ar kitų rizikų, Dalyvės susitaria, kad bet koks trečiųjų šalių (tokių kaip kitos valstybės, išorės konsultantai, nevyriausybinės organizacijos, privatūs juridiniai ar fiziniai asmenys ir pan.) dalyvavimas įgyvendinant veiklas pagal šį Memorandumą yra galimas tik gavus išankstinį rašytinį abiejų Dalyvių sutikimą.

8 straipsnis

Visi ginčai, kylantys dėl šio Memorandumo nuostatų aiškinimo ar taikymo, sprendžiami Dalyvių konsultacijų būdu.

9 straipsnis

Šis Memorandumas gali būti papildytas ar pakeistas abipusiu Dalyvių susitarimu. Visi tokie pakeitimai ar papildymai laikomi neatskiriama šio Memorandumo dalimi ir įforminami atskirais protokolais.

10 straipsnis

Šis Memorandumas įsigalioja tą dieną, kai jį pasirašo paskutinis Dalyvis, ir galioja tris mėnesius po to, kai vienas iš Dalyvių gauna atitinkamą rašytinį kito Dalyvio pranešimą, kuriame išreiškiamas ketinimas nutraukti šio Memorandumo taikymą.

Pasirašyta Vilniuje (Lietuvos Respublika), 2025 m. liepos 11 d., dviem egzemplioriais, kiekvienas lietuvių, uzbekų ir anglų kalbomis. Kiekvienas iš jų turi vienodą autentiškumą. Esant bet kokiems šio Memorandumo aiškinimo nesutarimams, vadovaujamosi versija anglų kalba.

**Lietuvos Respublikos
specialiųjų tyrimų tarnybos vardu**



Linas Pernavas

Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų
tarnybos direktorius

**Uzbekistano Respublikos kovos su
korupcija agentūros vardu**

Akmal Eshonedaevich Burkhanov

Uzbekistano Respublikos kovos su
korupcija agentūros direktorius



Litva Respublikasi Maxsus tergov xizmati bilan O‘zbekiston Respublikasi Korrupsiyaga qarshi kurashish agentligi o‘rtasidagi o‘zaro anglashuv memorandumini

Litva Respublikasi Maxsus tergov xizmati va O‘zbekiston Respublikasi Korrupsiyaga qarshi kurashish agentligi, bundan buyon matnda “Ishtirokchilar” deb yuritiladi,

xalqaro hamkorlikni, jumladan, xalqaro tijorat bitimlarida xorijiy mansabdor shaxslarga pora berish holatlarini oldini olish va ularga qarshi kurashish borasidagi hamkorlikni kuchaytirish muhimligini e‘tirof etgan holda, ushbu yo‘nalishda sa‘y-harakatlarni muvofiqlashtirish niyatida ekanliklarini bildirar ekan;

korrupsiyaga qarshi kurashish birgalikdagi sa‘y-harakatlar, samarali hamkorlik shakllari, shuningdek, ixtisoslashtirilgan usullar va vositalardan, jumladan, axborot almashinuvi, qo‘shma o‘quv mashg‘ulotlari, institutsional imkoniyatlarni kuchaytirish, tahliliy yondashuv va metodologiyalarni qo‘llashni talab etishini tan olgan holda;

Litva Respublikasi va O‘zbekiston Respublikasi Birlashgan Millatlar Tashkilotining Korrupsiyaga qarshi konvensiyasiga ishtirokchi davlatlar sifatida unga qo‘shilganliklarini va Konvensiya qoidalarini asosida korrupsiyaga qarshi kurashish bo‘yicha o‘z sa‘y-harakatlarini uyg‘unlashtirishga sodiq ekanliklarini inobatga olgan holda;

Shuningdek, Litva Respublikasi va O‘zbekiston Respublikasi Iqtisodiy hamkorlik va taraqqiyot tashkilotining (IHTT) Sharqiy Yevropa va Markaziy Osiyo uchun Korrupsiyaga qarshi tarmog‘i a‘zolari hisoblanishini va IHTTga a‘zo davlatlarning ilg‘or tajribasini o‘z amaliyotlariga joriy etishga intilayotganliklarini hisobga olgan holda;

Quyidagicha o‘zaro anglashuvga erishdilar:

1-paragraf

Ishtirokchilar mazkur Memorandum doirasida va o‘zlarining tegishli milliy qonunchiliklariga muvofiq ravishda korrupsiyaning oldini olish va unga qarshi kurashish sohasida hamkorlik qiladi, o‘zaro ko‘maklashadi va hamkorlikni mustahkamlash bo‘yicha choralarni amalga oshiradilar.

Mazkur Memorandum huquqiy yordam ko‘rsatish bilan bog‘liq masalalarga taalluqli emas; bunday masalalar Ishtirokchilar davlatlari a‘zo bo‘lgan xalqaro shartnomalar asosida ko‘rib chiqiladi.

2-paragraf

Ushbu Memorandum doirasida korrupsiyaning oldini olish va unga qarshi kurashish sohasidagi hamkorlik quyidagi shakllar va faoliyat yo‘nalishlari orqali amalga oshiriladi:

a) davlat siyosatini amalga oshirish, tizimli tahlil, normativ-huquqiy hujjatlarni ishlab chiqish va qo'llash, o'quv-metodik qo'llanmalar hamda boshqa kasbiy hujjatlar bo'yicha tegishli tajriba va axborot almashish;

b) mazkur sohada davlat organlari, ommaviy axborot vositalari va fuqarolik jamiyati institutlari o'rtasida samarali hamkorlikni ta'minlash;

c) vazirlik va idoralar o'rtasidagi faoliyatni muvofiqlashtirish, shuningdek, har bir mamlakatda korrupsiyaga qarshi kurashish bilan shug'ullanuvchi boshqa davlat organlari bilan kasbiy aloqalar va hamkorlikni yo'lga qo'yish;

d) Birlashgan Millatlar Tashkilotining Korrupsiyaga qarshi konvensiyasi doirasida axborot almashinuvi mexanizmlarini kuchaytirish;

e) Ishtirokchilar xodimlari uchun tashriflar, amaliyotlar va boshqa rasmiy safarlarni tashkil etish;

f) qo'shma seminarlar va o'quv mashg'ulotlarini tashkil etish, shuningdek, ekspertlar almashinuvini amalga oshirish;

g) Ishtirokchilar vakolat doirasiga kiruvchi boshqa hamkorlik yo'nalishlari.

3-paragraf

Mazkur Memorandum doirasida hamkorlikni amalga oshirishda ishchi til sifatida ingliz tili qo'llaniladi.

4-paragraf

Bevosita hamkorlik jarayonida Ishtirokchilar quyidagi tashkiliy tuzilmalar orqali o'zaro aloqani amalga oshiradilar:

O'zbekiston tomonidan — O'zbekiston Respublikasi Korrupsiyaga qarshi kurashish agentligining Jamoatchilik bilan aloqalar, murojaatlar bilan ishlash va xalqaro hamkorlik bo'limi;

Litva tomonidan — Litva Respublikasi Maxsus tergov xizmatining xalqaro hamkorlik bo'limi.

5-paragraf

Ishtirokchilar ushbu Memorandum doirasida olingan har qanday ma'lumot yoki hujjatni uni taqdim etgan Ishtirokchining oldindan yozma rozilgisiz uchinchi shaxslarga oshkor etmaydilar. Ushbu bandning qoidalari Memorandum qisman yoki to'liq bekor qilingan taqdirda ham o'z kuchida qoladi.

6-paragraf

Mazkur Memorandum xalqaro shartnoma hisoblanmaydi va Ishtirokchilar uchun xalqaro huquq doirasida hech qanday huquq va majburiyatlar yaratmaydi.

7-paragraf

Ishtirokchilar ushbu Memorandumni amalga oshirish bilan bog'liq xarajatlarni, har bir aniq holatda boshqacha kelishilmagan bo'lsa, mustaqil ravishda qoplaydilar.

Ishtirokchilar ushbu Memorandum doirasida tashkil etiladigan tadbirlarni moliyalashtirish uchun uchinchi tomonlarni (xalqaro tashkilotlar, nodavlat notijorat tashkilotlar va boshqalar) homiy sifatida jalb etishlari mumkin.

Shaffoflik, hisobotlilikni ta'minlash hamda obro' va boshqa mumkin bo'lgan xavflarning oldini olish maqsadida, Ishtirokchilar ushbu Memorandum doirasida amalga oshiriladigan faoliyatlarga uchinchi tomonlar (masalan, tashqi maslahatchilar, NNTlar, xususiy shaxslar va boshqalar) jalb qilinishidan oldin ikki tomonlama yozma rozilik olinishini kelishib oladilar.

8-paragraf

Ushbu Memorandumni talqin qilish yoki qo'llash jarayonida yuzaga keladigan barcha nizo va kelishmovchiliklar Ishtirokchilar tomonidan maslahatlashuvlar yo'li bilan hal etiladi.

9-paragraf

Mazkur Memorandumga Ishtirokchilarning o'zaro kelishuviga ko'ra o'zgartirishlar va qo'shimchalar kiritilishi mumkin. Bunday o'zgartirishlar va qo'shimchalar Memorandumning ajralmas qismi hisoblanib, alohida bayonnomalar bilan rasmiylashtiriladi.

10-paragraf

Mazkur Memorandum Ishtirokchilarning so'nggi imzosi qo'yilgan kundan boshlab kuchga kiradi va uning amal qilishi bir Ishtirokchi tomonidan Memorandumni bekor qilish niyatini bildirgan tegishli yozma xabarnoma boshqa Ishtirokchiga yetkazilgan kundan boshlab uch oy o'tguncha davom etadi.

Ushbu Memorandum 2025-yil 11-iyul kuni Litva Respublikasining Vilnyus shahrida har biri litva, o'zbek va ingliz tillarida tuzilgan ikki asl nusxada imzolandi. Har bir nusxa teng yuridik kuchga ega. Ushbu Memorandumni talqin qilishda farqlar yuzaga kelgan taqdirda, ingliz tilidagi matn ustunlikka ega bo'ladi.

**Litva Respublikasi Maxsus tergov
xizmati nomidan**



Litva Respublikasi Maxsus tergov xizmati
direktori

**O'zbekiston Respublikasi Korrupsiyaga
qarshi kurashish agentligi nomidan**

Akmal Eshondayevich Burxanov

O'zbekiston Respublikasi Korrupsiyaga
qarshi kurashish agentligi direktori



**Memorandum of Understanding between the
the Special Investigation Service of the Republic of Lithuania and the Anti-Corruption
Agency of the Republic of Uzbekistan**

The Special Investigation Service of the Republic of Lithuania and the Anti-Corruption Agency of the Republic of Uzbekistan, hereinafter referred to as the “Participants”,

recognizing the importance of enhancing international cooperation in the prevention and combatting of corruption, including bribery of foreign public officials in international business transactions, expressing their intent to coordinate efforts in this regard,

acknowledging that the fight against corruption necessitates the use of joint actions, effective forms of cooperation and the application of specialised methods and tools, including but not limited to information exchange, joint trainings, capacity building, analytical methodologies

bearing in mind the fact that the Republic of Lithuania and the Republic of Uzbekistan are States Parties to the United Nations Convention against Corruption (UNCAC) and committed to aligning their anti-corruption efforts with its principles.

bearing in mind the fact that the Republic of Lithuania and the Republic of Uzbekistan are members of the Anti-corruption Network for Eastern Europe and Central Asia (ACN) of the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) and seek to adopt the best practices of the OECD member states,

Have reached the following mutual understanding:

Paragraph 1

The Participants will cooperate, support and strengthen collaboration in the field of preventing and combating corruption within the framework of this Memorandum and in accordance with their respective national legislation.

This Memorandum will not affect matters of legal assistance, which will be addressed on the basis of international treaties to which the Participants’ States are parties.

Paragraph 2

Within the framework of this Memorandum, cooperation in the field of preventing and combating corruption will be carried out through the following forms and areas of activity:

a) exchange of relevant experience and information on the implementation of state policy, systematic analysis, development and application of regulatory legal acts, training and methodological manuals, and other professional documents;

- b) ensuring effective cooperation among state bodies, mass media, and civil society institutions in this area;
- c) coordination of activities among ministries and agencies, and establishing professional contacts and cooperation with other state bodies involved in anti-corruption efforts in their respective countries;
- d) enhancing the exchange of information within the framework of the United Nations Convention against Corruption;
- e) organizing visits, internships, and other official trips for the staff of the Participants;
- f) organizing joint seminars and training sessions, as well as conducting expert exchanges;
- g) other areas of cooperation falling within the competence of the Participants.

Paragraph 3

The Participants will use English as the working language for cooperation under this Memorandum.

Paragraph 4

In the course of direct cooperation, the Participants will communicate through the following organizational structures:

On the part of Uzbekistan – the Department of Public Relations, Complaints, and International Cooperation of the Anti-Corruption Agency of the Republic of Uzbekistan;

On the part of Lithuania – the International Cooperation Division of the Special Investigation Service of the Republic of Lithuania.

Paragraph 5

The Participants will not disclose any information or documents obtained under this Memorandum to any third party without the prior written consent of the Participant who provided such information. The provisions of this paragraph will remain in effect even after the partial or complete termination of this Memorandum.

Paragraph 6

This Memorandum does not constitute an international treaty and does not create any rights or obligations governed by international law for the Participants.

Paragraph 7

The Participants will independently cover the expenses related to the implementation of this Memorandum, unless otherwise agreed upon in each specific case.

The Participants may involve third parties (international organizations, non-governmental organizations, etc.) as sponsors to finance events organized under this Memorandum.

In order to ensure transparency, accountability and to prevent reputational or other potential risks, the Participants agree that any involvement of third parties (e. g. third states, external consultants, NGOs, private entities or etc.) in the implementation of activities under this Memorandum will be subject to prior written consent by both Participants.

Paragraph 8

All disputes arising from the interpretation or application of this Memorandum will be resolved by the Participants through consultations.

Paragraph 9

Amendments and additions may be made to this Memorandum by mutual agreement of the Participants. Such amendments and additions will constitute an integral part of this Memorandum and will be formalized by separate protocols.

Paragraph 10

This Memorandum will come into effect on the date of the last signature by the Participants and will remain in effect until three months after one of the Participants has received the relevant written notification from the other Participant expressing its intention to terminate the application of this Memorandum.

Signed in the city of Vilnius, Lithuania, on 11 July, 2025, in two originals, each in the Lithuanian, Uzbek and English languages. Each has the same authenticity. In case of any divergence in interpretation of this Memorandum, the English version will prevail.

**On behalf of the Special Investigation
Service of the Republic of Lithuania**


Linas Pernavas
Director of the Special Investigation Service
of the Republic of Lithuania

**On behalf of the Anti-Corruption
Agency of the Republic of Uzbekistan**


Akmal Eshonedaevich Burkhanov
Director of the Anti-Corruption Agency of
the Republic of Uzbekistan